

Украина  
Ukraine



ПАО "ИЛЬИЧ ИЖЕЛ" PJSC "ILYICH IRON & STEEL WORKS OF MARIUPOL"

СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА № 585 QUALITY CERTIFICATE No 585

От 08.01.12 Date 08.01.12 Лист 1 Of 1 Sheets

Сортифицирован ТОО Норд Гибк и Ко.КГ по АД 2000 NO и по Директиве 97/23/ЕС для сосудов высокого давления; регистрационный номер сертификационного центра 0045  
Approved acc. to AD 2000 - Mobblatt NO and certified acc. to Pressure Equipment Directive 97/23/EC by TÜV NORD Systems GmbH & Co.KG; notified body; reg-no, 0045

87504, г. Мариуполь, ул. Левченко, 1. Телекс 115157 DEPO SU

Levchenko str. 1, Mariupol, 87504. Telex 115157 DEPO SU

Inspection certificate		EN 10204-3.1																	
Контракт N 12EX2/09-11	Заказ N	LC1-090332910127																	
Contract No	Order No																		
Заказчик METINVEST INTERNATIONAL S.A. Customer																			
Вагон N 56951916	Спецификация N	3291LC	Лот N 2																
RW-Car No	Specification No		Lot No																
Наименование товара Горячекатаный лист Description of goods Hot Rolled Plate																			
Марка стали Стандарты ASTM A36/A36M-05 Grade of steel Standards ASTM A 6/A 6M-07																			
ASTM A36/A36M-05																			
Состояние поставки Горячекатаный лист Delivery condition Hot Rolled Plate																			
Маркировка Trade Mark, Made in Ukraine, Grade of steel, Cast No, Test No, Marking Dimensions mm, Lot2 ,ONE WHITE, ONE RED STRIPS																			
Клеймо Trade Mark, Cast No Hard stamp																			
Позиция Item No	Плавка N Cast No	Партия N Test No	Теоретическая масса, тн Theoretical mass, tn																
	118410	19A	20.004																
			6																
			20.004																
Выплавка Комбинированный способ производства Steelmaking process Made by the BOF Process																			
Химический состав, % Chemical composition, %																			
Плавка Cast No	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Ti	Al	As	N	Mo	V	Nb	Ca	B	Seq	Pcm
	x100			x1000			x100			x1000			x100						
118410	16	99	19	15	15	3	2	5	3	37	2	7	2	2	2	-	1.1	32	-

Партия N Test No	Номер изделия Product No	Размеры обр Dimensions		Темп. испит. Test temperature °C	Предел текучести Yield point ReH	Прочность Tensile strength Rm	Отн. удлинение Elongation A50	Отн. сужение % Reduction of area Savg	Тип надреза Notch type	Энергия удара KV/KU	Среднее значение KV /KU	Испит Bend test	Кол-во изв. доств. Shear area
		Толщина/диаметр Thickness/diameter	Ширина Width										
19A	1-1	d12.5	-	+20	325	496	29	-	-	-	-	-	-
19A	2-1	d12.5	-	+20	325	500	28	-	-	-	-	-	-

S-начало полосы/strip start; E-конец полосы/strip end; L,l-продольное/Longitudinal;  
T,t-поперечное/Transverse; d-диаметр/diameter;

Примечание / Note  
Поставка соответствует условиям заказа. Осмотр поверхности без замечаний. Размеры проката в пределах допусков. Delivery conforms to conditions of the order. Surface examination without remarks. Rolled product dimensions within the tolerance limit.  
It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this certificate is in conformity with the standards and specifications.

Указанный в настоящем сертификате товар соответствует по качеству действующим стандартам и техническим условиям.

Подпись / Signature: *MAS*  
Штамп эксперта / Receiving agent's stamp